

كتاب في ثلاثة أيام

بعث ناشر صيني بالرسالة التالية إلى مؤلف شاب طلب نشر كتابه الأول .

قال :

« أخى .

اسمح لخادمك أن يضع نفسه تحت أقدامك .

وأتوسل إليك أن تأذن له بالحديث إليك حتى يستطيع أن يتنفس ويحيا .

إن مسودة الكتاب التي تفضلت بإرسالها إلى أضاءت حياتي . وقد تابعت كل صفحة منها بشغف .

إن يدي ترتعشان ويملؤني الخوف وأنا أعيد إليك كتابك . ولكن لي عذراً في ذلك .

لقد نشرت الكنز الذي بعثت به إلى فيان الإمبراطور سيأمرني بأن يكون هذا وحده هو مستوى الكتب التي أنشرها . ولن يسمح لي بطبع كتاب لا يعادل مخطوطك .

ولأنني أعرف سوق الأدب في بلادى فإنه سيستحيل على أن أجد كتاباً مثل كتابك .
وتو انتظرت عشرة آلاف عام .

إنى آسف عشرة آلاف مرة وأنا أعيد إليك كتابك مرة أخرى . . دون نشره .

ضع رأسى تحت قدميك .

واقبل ما بدا لك فإنى سأظل خادمك المطيع »

وهذه الرسالة وجدت بين آثار الصين في عهدها القديم . ولا يوجد ناشر في الصين خديثة ، أو في أى من بلاد العالم يكتب مثل هذه الكلمات لمؤلف شاب أو لمؤلف عجوز ، أو لكاتب شهير .

ولو توفر الوقت لدى الناشر لرسالة مشابهة فإن المؤلف سيجد أن كل كلمة فيها تنضح سخرية من الكاتب والكتاب !